



CUANDO FLOREZCAN LOS CEREZOS

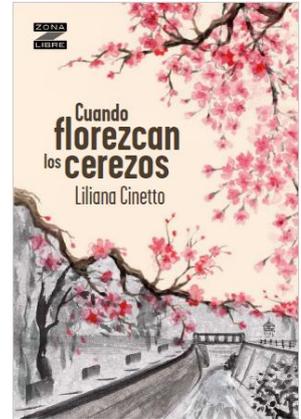
LILIANA CINETTO

Ilustración de tapa: Rodrigo Folgueira

Páginas: 176

Formato: 21 x 14 cm.

Colección: Zona Libre



/AUTORA

Nació en Buenos Aires, es profesora de enseñanza primaria y de Letras, escritora y narradora. Tiene publicados más de cien libros para chicos, entre ellos *Feroz... ¡feroz!*, *Caperucita de abuela*, *Floriana y el dragón*, *El club de los detectives feroces*, *Cuentos cortitos para leer en un ratito*, *El Bosque de los Siete Hechizos* y, en la colección Zona Libre, *Mientras no muera tu nombre*. Su obra — reconocida en Latinoamérica y España— ha recibido importantes premios, como el “Alfonso Grosso” de Sevilla por *La vida es cuento*, su primer libro para adultos.

/ILUSTRADOR

Es autor e ilustrador de libros infantiles. Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón, donde se recibió de profesor de Dibujo, Pintura y Escultura. Como ilustrador, desde 1999, trabaja con varias editoriales argentinas y también extranjeras. Y como autor integral comenzó en el año 2009 con el lanzamiento del libro *Una mentira*. Desde entonces ha publicado varios títulos, principalmente con las editoriales Unaluna y Del Naranja.

/OBRA

Taeko y Yoshi son separados en medio de la conmoción de la Segunda Guerra. No sospechan que sobre Japón se cierne una tragedia inconmensurable y desconocida que llegará con la bomba atómica. Muchas décadas después, en una escuela de la Argentina, Yume y Bruno descubrirán aquella historia mientras buscan superar las violencias que padecen. Pasado y presente se encuentran en el dolor y en la esperanza de que la vida volverá a florecer, como los cerezos.





/¡A EXPLORAR!

1. Pida a los alumnos que exploren la tapa y la contratapa: *¿les parece que la imagen que aparece en la ilustración de tapa muestra un lugar de Argentina o de Japón? ¿Por qué? ¿Qué importancia creen que tendrán los cerezos en la historia? ¿Simbolizarán algo? ¿Qué relación creen que habrá entre la historia de Taeko y Yoshi, y la de Yume y Bruno?*
2. Haga una puesta en común de los conocimientos de los alumnos sobre la Segunda Guerra Mundial y, en especial, sobre las bombas atómicas. Si lo desea, pueden ver los videos *A 75 años de Hiroshima y Nagasaki, Japón aún llora a sus Muertos* (bit.ly/3QaGHEj) y *Hiroshima, antes y después: así arrasó la bomba atómica de Oppenheimer la ciudad de Japón* (bit.ly/3PM39mK).

/HORA DE LECTURA

1. Primera parte

- a. Pregunte a la clase qué recuerda Taeko de la mañana antes de la bomba: *¿les parece que ese recuerdo de una situación cotidiana ayuda a mostrar todo lo que destruyó la bomba? ¿Por qué?*
- b. Converse con los alumnos sobre el uso de apodos: *¿les parece que usar apodos es una forma de ejercer violencia sobre otras personas? ¿Por qué? ¿Se usan apodos en el curso? ¿Cómo se sienten las personas con ellos?*
- c. El rector de la escuela dice que expulsar a los involucrados solo sería desentenderse y dejar que otras personas se hicieran cargo. Converse con ellos acerca de si están de acuerdo o no con esa afirmación y por qué. Luego, pregúnteles si se les ocurre otras formas de resolver problemas similares en el ámbito escolar.
- d. En esta parte, se narran de manera alternada la historia de Taeko en Hiroshima y la de Bruno en Argentina: *¿por qué creen que se eligió presentar así los hechos y no narrar primero una historia y después la otra?*

2. Segunda parte

- a. El rector dice que los únicos responsables de lo sucedido no son Bruno y Tomás. Organice un debate entre quienes creen que todos son responsables en mayor o menor medida y aquellos que opinan lo contrario.



- b. Invite a los alumnos a ver imágenes del Paseo de la Filosofía (pueden usarse las que aparecen en el blog *Descubriendo Japón*, bit.ly/49riXCm). Si no lo notan, guíelos para que identifiquen que se trata del lugar que se ve en la ilustración de tapa.
- c. Explique a los alumnos que el haiku es un tipo de poesía de origen japonés que se caracteriza por la brevedad y la sencillez. Se trata de composiciones de tres versos que se inspiran en la naturaleza y especialmente en el cambio de estaciones. Lea las siguientes palabras de la escritora chilena María José Ferrada sobre el haiku.



Un **haiku** es como una foto hecha de palabras. Más que una forma de escritura, el haiku es un camino para aprender a mirar el mundo.

María José Ferrada

Luego, propóngales hacer en el aula un mural de papel e ir escribiendo los haikus que aparecen en el libro. También pueden ir agregando haikus que ellos escriban a partir de las sensaciones que les produce la lectura de la novela.

- d. En las páginas 66 y 67, Bruno y Yume no están de acuerdo acerca del enfoque que deben darle al trabajo: *¿qué sostiene cada uno de ellos? ¿Ustedes cómo enfocarían el trabajo si estuvieran en su lugar?*

3. Tercera parte

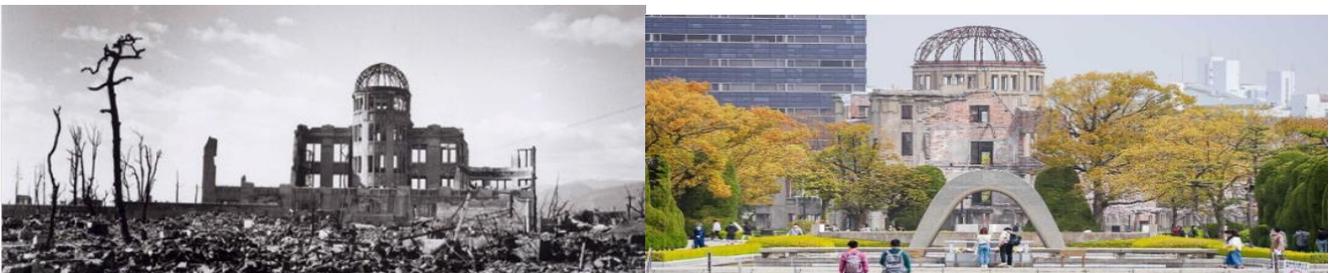
- a. Converse con los alumnos acerca de cómo cambió Bruno desde el principio de la novela: *¿qué lo hizo modificar algunos comportamientos? ¿Cómo actúa ahora frente a la provocación de Tomás? ¿Qué ideas o pensamientos lo ayudan a controlar sus reacciones? ¿Qué le dice Yume a Bruno cuando le cuenta el episodio con Tomás? ¿Por qué el abuelo de Yume dice que detrás del enojo siempre se esconde la tristeza? ¿Podrían dar ejemplos?*
- b. Comente a los alumnos que la **reapropiación** es un proceso mediante el cual una persona o grupo utiliza en primera persona términos que otros usan de manera despectiva hacia ellos. Pregúnteles de qué modo Yume hace algo similar frente a Tomás y si les parece que puede ser una buena forma de combatir los prejuicios y apodos despectivos.



- c. Comparta con los estudiantes la información sobre el concepto de **Interculturalidad** que aparece en el proyecto **Una cultura de paz desde la escuela**, disponible en www.normainfantilyjuvenil.com/ar: *¿cómo aparece eso la novela?* Luego, puede proponerles que analicen cuáles son las diferentes culturas presentes en el aula o en la escuela.
- d. En esta parte de la novela, Yume le cuenta a Bruno qué significan su nombre, el de Yoshi y el de Taeko: *¿les parece que el significado de los nombres se relaciona con cada personaje? ¿De qué modo?* Puede proponerles que investiguen el significado de sus nombres y que comenten si les gusta ese significado y si se sienten identificados con él.

4. Cuarta parte

- a. Converse con los alumnos acerca de lo que simbolizan los árboles en la novela, especialmente el ginkgo biloba y el sakura. Puede compartir con ellos el artículo *Un sobreviviente de Hiroshima llega a la Argentina*, disponible en bit.ly/49y0Qe2. Luego puede mostrarles una foto de la cúpula de Genbaku después de la explosión y en el presente y conversar con ellos acerca de por qué creen que se decidió dejar los restos del edificio en medio de la ciudad en vez de construir una nueva cúpula.



5. Quinta parte

- a. Pregunte a los estudiantes qué paralelismos o relaciones se pueden establecer entre los personajes de la novela.

Bruno-Yoshi	
Yume - Taeko	



- Converse con ellos acerca de si, al alternar entre las dos historias, la forma en que está estructurada la novela colabora a marcar estos paralelismos.

6. Sexta parte

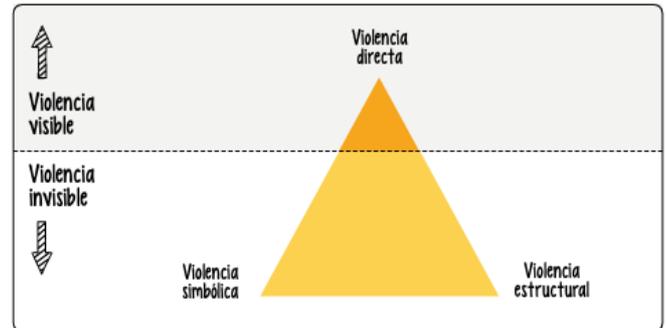
- En esta parte de la novela, Yoshi dice que Kôsuke es el hijo que habría tenido con Taeko si la guerra no los hubiera separado y que creen que Taeko lo ayudó a sobrevivir. Sin embargo, no saben con certeza si Kôsuke y Taeko se conocieron: *A esta altura de la novela, ¿los lectores tienen la misma información que los personajes o saben cosas que ellos no saben? Al mismo tiempo, ¿hay partes de la historia que no conocen ni los personajes ni los lectores? ¿Cuáles?*
- En la página 157, Bruno dice que al final se parece a Tomás. Organice un debate entre los alumnos que están de acuerdo con esto y los que no.
- Cuando Yoshi y su familia están realizando la ceremonia en la que le dan a Taeko su nuevo nombre, aparece una grulla. Pídeles qué recuerden el momento en que Yoshi le regala una grulla a Taeko y que investiguen acerca de la leyenda de las mil grullas: *¿qué simboliza la grulla que se posa en el árbol y luego alza vuelo?*
- Al pasear por el Paseo de la Filosofía, Bruno siente nostalgia por la historia de Yoshi y Taeko. En cierta medida, esa historia ya forma parte de él. Pregunte si hay historias que, aunque no las hayan vivido, dejaron una huella tan profunda que forman parte de ellos. Pueden ser historias que las hayan contado o que hayan conocido por libros o películas.
- Pregúnteles si al final la promesa de Joshi a Taeko de que se volverían a ver cuando florezcan los cerezos se cumple o no.





/DESPUÉS DE LEER

1. Comparta con los alumnos las nociones acerca de **la pirámide de la violencia** que se exponen en el proyecto **Una cultura de paz desde la escuela**, disponible en www.normainfantilyjuvenil.com/ar. Luego, pídale que identifiquen las diferentes formas de violencia que aparecen en la trama de la novela y que identifiquen de qué tipo son, según la clasificación propuesta por Johan Galtung.



2. Converse con los alumnos sobre lo que se cuenta en la novela sobre los hibakusha. Luego, invítelos a leer el artículo *Hiroshima y Nagasaki | La dramática vida de los hibakusha, los sobrevivientes de las bombas atómicas que luego sufrieron miedo, culpa y discriminación*, publicado en el sitio de la BBC y disponible en bit.ly/4aMvGkk. Por último, puede proponerles que, en grupos, investiguen sobre la vida de un sobreviviente de Hiroshima en particular y que cuenten lo que leyeron sobre él o ella al resto de la clase. También pueden elegir a un miembro de cada grupo para que cuente la historia en primera persona, como si fuera el sobreviviente.
3. Para preparar su trabajo, Bruno y Yume ven películas sobre Hiroshima (*El último samurai*, *Los niños de Hiroshima*, *Rapsodia en agosto*, *Hiroshima mon amour* y *Lluvia negra*). Puede dividir la clase en 5 grupos y pedirle a cada uno que vea una película y que escriban una pequeña reseña en la que cuenten de qué se trata la película, como son las actuaciones y qué es lo que más les impactó de lo que cuentan sobre Hiroshima y la guerra.
4. Converse acerca de qué características debía tener el trabajo que el rector les pidió a los alumnos y propóngales que ellos hagan trabajos similares.





/CONEXIÓN CON OTRAS ÁREAS

Ciencias Sociales

1. Mire con los alumnos el video *Qué llevó a miles de japoneses a emigrar a América Latina*, disponible en bit.ly/3TUVNP4 y converse sobre los movimientos de gente entre Japón y América Latina.
2. Luego, pueden mirar el programa de Canal Encuentro *Migrantes Latinoamérica: Japoneses en Argentina*, disponible en bit.ly/3PXMqNr: *¿las historias que se cuentan coinciden con alguna de las corrientes migratorias entre Japón y América Latina? ¿Y la de la familia de Yume?*
3. Por último, puede proponerles que entren al sitio de Instagram del Centro Nikkei Argentino (@centro_nikkei_argentino) y que exploren qué actividades realizan: *¿les gustaría participar en alguna?*

Arte

1. Invite a los alumnos a ver la obra *La ola* de Katsushika Hokusai, que aparece mencionada en la página 164 de la novela: *¿cómo aparece representada la naturaleza en esta pintura? ¿Coincide con la forma en que aparece representada en la novela?* Si ellos no lo mencionan, recuérdelos el fragmento de la página 117 que dice que la naturaleza dio un mensaje de esperanza a través de los tifones, dado que atenuaron la radiación.



2. Si los alumnos desean ver más obras de Katsushika Hokusai y leer sobre ellas y el artista, pueden hacerlo en bit.ly/3PSoURW.

/PARA LOS INSACIABLES

Otros libros de Liliana Cinetto en Zona Libre

Mientras no muera tu nombre

Marina escribe poesía. Así que cuando Milo, el chico del que está secretamente enamorada, la invita a un taller literario, no duda en participar. Pero cuando busca en la biblioteca un libro que él mencionó, encuentra entre las páginas una vieja foto en la que aparece su tía materna. Ni ella ni su hermana Belén saben cómo murió, y, a pedido de las chicas, la mamá comenzará a revivir



junto con sus hijas ese doloroso recuerdo. ¿Podrán la poesía y el amor de su familia desentrañar el nudo trágico que ata el destino de Marina al de su tía Cecilia?

Libros que abordan temas relacionados con la convivencia en Zona Libre

La lluvia sabe por qué, de María Fernanda Heredia

Lucía y Antonio son dos almas tristes con algo en común: la sensación de una infinita soledad. La madre de Antonio trabaja en España y él vive en casa de sus tíos, que lo maltratan a diario. Lucía ha sido víctima de una broma de sus amigas que desata un terrible acoso que sufrirá en la escuela. Una fuerte tormenta será la responsable de que ambos se encuentre

Libros que abordan temas relacionados con la Segunda Guerra Mundial

Las maletas de Auschwitz, de Daniela Palumbo (Torre Amarilla)

Europa, mediados del siglo XX. De un momento a otro, las vidas de Carlo, Hannah, Jakob, Émeline y Dawid cambian dramáticamente y ellos no consiguen entender por qué. Ya no pueden ir a la escuela, visitar a sus amigos ni jugar en el parque, y son hostigados y perseguidos.

Con la llegada de Hitler y la imposición de sus leyes raciales, los judíos europeos se vieron privados de sus derechos como ciudadanos y, luego, sus propias vidas fueron amenazadas.

Este libro es parte del proyecto literario [Una cultura de paz desde la escuela](#)

